

# EL DERECHO

DIARIO REPUBLICANO Y DE INTERESES GENERALES

AÑO II

San José, martes 25 de noviembre de 1902

NUMERO 334

**Pabst beer**  
is always pure

Unicos Agentes en San José, W. STEINVORTH Y HNO.

Agencia General de publicaciones  
**Librería y Papelería**  
O—DE—O  
**IGLESIAS HNOS**  
**LA REPUBLICANA**  
**ZAPATERIA**  
—DE—  
**ELIAS CALDERON**  
Cien varas al Norte del Mercado, calle del Paso de la Vacca.— Calzado por docenas y al menudeo á precios de situación. Calzado á la medida, á precios convencionales. Puntualidad en la entrega. Venta diaria en el Mercado.

**Zapatería**  
DE  
**Salomón Vargas.**

En este taller, situado frente al bufete del Licenciado don Anibal Santos, se elabora calzado para todos los gustos, hasta los más exigentes, y también hay para todas las bolsas, desde la más repleta de colores hasta la que ya tiene el hipo de la agonía. El calzado de partida que se elabora, satisface á los pobres en esta presente crisis porque atravessamos. ¡Ocurrid!

**Nicolás F. Meza,**  
*Cirujano-Dentista*

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte, garantiza sus trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: calle 19, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

**Tipografía de "El Derecho"**

Contando con imprenta propia, tenemos el gusto de avisar al público en general y á nuestros favorecedores en particular, que de esta fecha en adelante nos haremos cargo de todos los trabajos concernientes al ramo, ofreciendo esmero, puntualidad y baratura á las personas que tengan á bien enviarnos sus órdenes.

*El Administrador*

**LA SASTRERIA**

DE

**Enrique Urreiztieta**

SE HA TRASLADADO Á 25 VARAS AL SUR DE LA

BOTICA FRANCESA.

**De ocasión**

Vendo, cambio, ó arriendo por largo tiempo mis propiedades en esta ciudad, á saber: una casa, punto comercial, situada en la calle principal, frente al Norte, el templo de San Nicolás; otra, de mi habitación, en la calle que fué del Tranvía, 300 varas al Este del Mercado; y un solar sembrado de café, en el barrio del Carmen, en la calle de la Viña, 300 varas al Norte de la línea férrea: si en cambio, prefiero una propiedad urbana en la ciudad de San José, ó una rural cuya distancia no pase, más ó menos, de un kilómetro de sus alrededores.

Cartago, Noviembre de 1902.

JUAN J. FRESES

**POR LA MITAD**

Se vende una bicicleta, fábrica Warwick, sin cadena, de las reformadas y de las mejores introducidas al país y con todos sus utensilios. Es fabricada en Springfield, Mass. Se informará en la oficina de "El Derecho".

Al mismo tiempo se vende una volante.

**La Constancia**

GRAN FABRICA

—DE—

SIROPES, GOTAS AMARGAS, ROMPOPE Y VINAGRE

Se compran y se venden libros y muebles.

Se toman en comisión toda clase de mercaderías y se anticipa dinero sobre ellas sin interés.

San José de Costa Rica, Calle 18ª Sur, frente á las Alcaidías.

RAFAEL ROJAS ALFARO

**Dr. E. A. Friis**

DENTISTA AMERICANO

Se encarga de toda clase de trabajos de su profesión y los ejecuta con toda perfección á satisfacción del público y con la mayor rapidez deseable.

ESPECIALISTA en todos los trabajos de oro.

PRECIOS MODERADOS.

Extracciones sin dolor

OFICINA: Parque Central contigua á la Botica Francesa  
HORAS: de 8 á 11 a. m. y de 12 á 5 p. m.

**El Específico**  
de la  
**Tuberculosis.**

De todas las especialidades farmacéuticas conocidas ninguna es tan agradable, tan eficaz, tan sabida, tan segura, tan sólida como la Emulsión de Scott.

Ningún medicamento la aventaja en eficacia. La fama de que goza tan mercedamente no ha sido disputada por ninguna otra sustancia farmacológica; los médicos de todo el mundo la preconizan como el más excelente agente terapéutico contra la tuberculosis, la escrófula, el raquitismo, el linfatismo y todas las enfermedades que reducen el organismo á la miseria fisiológica. La

**Emulsión de Scott**

de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y Sosa

casi puede decirse y no sin razón que es el específico de la tuberculosis, especialmente cuando se usa á tiempo. Tales son sus admirables resultados en esta común enfermedad.

Exíjase la legítima.

De venta en las Boticas,  
SCOTT & BOWNE, Químicos, New York.

7A

JEFE DEL PARTIDO REPUBLICANO  
LICENCIADO DON  
**Máximo Fernández**

"EL DERECHO"

EDITOR PROPIETARIO Y ADMINISTRADOR  
**Manuel Vargas R.**

Precios de suscripción

Por 1 mes. . . . . 1.00  
" 3 meses. . . . . 2.25  
" 6 id. . . . . 3.00

Pago adelantado

OFICINA E IMPRENTA:—CALLE 20 SUR,  
CASA NO. 378, APARTADO NO. 86.

San José, martes 25 de noviembre de 1902

**MUNICIPIOS**

Se acercan ya las elecciones para regidores, el ocho del mes entrante deben verificarse.

Para nosotros revisten importancia dichas elecciones, no porque ahora puedan servir los municipios de instrumento á ambiciones particulares ó para reformas constitucionales que pudieran satisfacer las aspiraciones de alguien, sino porque á los municipios está encomendado el progreso de los cantones.

Son las corporaciones municipales pequeños congresos cantonales encargados del bien de la comunidad y por esa razón los electores deben pensar mucho en los ciudadanos que van á elegir para que rijan los destinos del cantón durante un año.

Ser honrado, ser manifiestamente progresista, no llevar odios en el alma que se convierten en un impuesto para el odiado, y no tener compromisos con nadie, compromisos que pueden llegar á convertirse en privilegios para determinada persona, he allí todo lo que se necesita para representar á los ciudadanos en el Municipio.

El Partido Republicano donde tiene sus electores unánimes, llevará á las Municipalidades ciudadanos dispuestos á servir los intereses de la comunidad, no del Partido, porque éste no aspira á otra cosa que al bien del país en general.

En las manos, pues, de los electores está parte del porvenir de la Nación y ellos no deben pensar en candidaturas determinadas, sino en que el electo sirva para el puesto que se le va á con-

fiar, en que el que merezca la confianza de representar y disponer de los intereses del cantón sea un hombre, no importa partidario de qué ideas, íntegro y que haya dado pruebas de su desinterés en el servicio de la cosa pública.

La juventud es siempre partidaria de la libertad y de todas las ideas modernas del progreso, pues elegir jóvenes. Pero la ancianidad representa la experiencia, representa el tacto; los años y las canas significan muchos golpes recibidos en la lucha por la vida, pues hacer un matrimonio del entusiasmo por el progreso y de la experiencia y tendremos magníficos municipios.

No olvidar que las Municipalidades tienen en su mano el aumento ó disminución de impuestos, y que si se eligen regidores amigos del lujo, serán los contribuyentes quienes paguen esos lujos. Nómbrense pues, á personas conocedoras de las necesidades del cantón, conocedoras de la situación de los vecinos y que sean justas y tendremos mucho progreso el año que viene.

San José, Nov. 8—1902

Señor. . . . .

San Mateo.

Muy señor nuestro:

Hemos leído con el mayor gusto sus interesantes anotaciones respecto á la provincia de Alajuela, que un amigo suyo—previo consentimiento de V.—tuvo la bondad de franquearnos.

Dichas anotaciones están impregnadas de observaciones filosóficas, que demuestran un espíritu reflexivo, independiente y justo; y sentimos que V.,—por una modestia algo exagerada—no nos permita publicarlas para bien público, y particularmente para beneficio de esa importante y simpática provincia, que V. tanto ama.

Su amigo—por recomendación suya—nos ha dicho que V. desgraciadamente no recibió una instrucción esmerada, y que hace apenas dos años q' regresó á este su país natal, después de 40 años de vivir en el extranjero.—Esta circunstancia le da más valor á su trabajo, el cual pone en relieve su rara inteligencia, su amor á su patria, que no olvidó en su larga

ausencia, y á la cual regresa lleno de años, pero lleno de una vasta experiencia y modestia, que fortalecen aún más su buen carácter y dotes naturales.

Sabemos también que se propone visitar casi todos los lugares más ó menos importantes de la República; y como V. es dado á comentar juiciosamente todo lo que ve y oye, le suplicamos acepte la oferta que le hacemos de las columnas de "El Derecho", para dar publicidad á sus importantes trabajos.

Deseándole muchas felicidades en sus excursiones, nos suscribimos de V. atentos S. S.

LA REDACCIÓN y  
ADMINISTRACIÓN  
de "El Derecho."

San Mateo, 18 Nov. 1902.

Señor Redactor y Administrador  
de "EL DERECHO"  
San José.

Muy señor mío:

A mi regreso de la floreciente población del Puriscal, recibí su atenta, fechada el 8 de los corrientes.

Agradezco en el alma los inmerecidos conceptos que V. se ha formado de mí.

Mi pequeño trabajo referente á la provincia de Alajuela, fué únicamente elaborado con el fin de que quedara después de mi muerte como un pequeño tributo de gratitud que este anciano rinde á esta noble provincia; y firme en mi propósito, tengo el sentimiento de no satisfacer sus generosos y buenos deseos, de darle publicidad por medio del valiente diario que V. con tanto acierto y brío, redacta y administra.

Es muy cierto que soy un rústico en materia de instrucción—y así supliqué á mi amigo Antonio se lo dijera á V.

En el tiempo que yo me crié, apenas había una pobre escuela en Cartago y una casa pública de enseñanza en San José, que después tomó el nombre de Universidad de Santo Tomás.

Los pequeños recursos con que contaba mi pobre madre, ya viuda, y yo huérfano de padre, no me permitían recibir una educación esmerada, y tuve que contentarme con lo que podía aprender por mis propios esfuerzos y por la bondad de varios particulares; pero ésta tenía que ser muy elemental, debido á que tenía que ayudar y acompañar á mi madre, quien trabajaba constantemente sobre el molendero, bajo el cual puedo decir que nací y pasé mis primeros años, arrullado por la dulce voz de mi amorosa madre, al golpe metódico de la piedra de moler.

Por lo dicho se infiere que mi

nacimiento fué lo más humilde; que mi madre tuvo que hacerse cargo, á la muerte de mi padre, de una cocina, para conservar la existencia del fruto de un amor legítimo, que ya estaba para ver la claridad del día, y que reclamaba todos sus cuidados y sacrificios. Mi padre, oriundo de España, fué simplemente soldado, y bajo las órdenes de don José Zamaora, tomó parte en la revolución que tenía por objeto someter nuevamente á la tierna República de Costa Rica á la dominación española.

En mi niñez, tanto mi madre como yo recibimos favores y amparo de don Pedro Mayorga, de don Joaquín Iglesias, de don Francisco María Oreamuno, de don Joaquín Bernardo Calvo, de don José Francisco Peralta, de los Campos, de los Gutiérrez, de los Sanchos y de otras personas cuyos nombres tengo grabados en el corazón y cuyas tumbas desearía poder regar con lágrimas de la profunda gratitud que hacia ellos justamente siento.

El año 1847, á causa de la revolución en Alajuela, contra el gobierno constituido, me obligaron á engancharme en el cuerpo del ejército que se dirigía á sofocar la revolución. Por motivo de esta expedición contra relaciones amistosas con una familia de San José de Alajuela, la que dió más tarde por resultado la traslación á aquel lugar, de mi madre y yo. Allí pasamos los días más felices de nuestra vida, bajo todo aspecto, hasta que vino la epidemia del cólera, en 1857, que me arrebató al sér más querido que tenía sobre la tierra, me arrancó de mis brazos súbita y repentinamente, sin respetar mi cariño á mi adorada madre, mujer superior, mujer angelical, que, aunque de humilde cuna, valía más que muchas que arrastran su carruaje, que llevan sobre sus hermosos cuerpos pedrerías de valor, y que, de resplandecientes, se mueven por el mundo como los grandes astros se mueven y brillan en el firmamento.

Deposité sus restos en el cementerio general de Alajuela, y, en mi desesperante dolor, todos mis vecinos y amigos me rodearon, y á porfía trataron de consolarme. Les agradecí entrañablemente sus demostraciones sencillas, francas y sinceras. Mas ¿qué podían ellos alcanzar? ¿mitigar mi dolor? Jamás. Sólo una madre tiene uno en el mundo, y cuando ésta se pierde, se pierde un mar de cariño, de ternura sin límites y de profundidad inmensa.

Hé aquí, señor Redactor, el por qué de mi amor y reconocimiento á esta tierra, á esta provincia, que contiene mi único tesoro, mi único haber que constituía la felicidad de mi vida. Por estos para mí valerosos restos, he vuelto á Costa Rica, á esperar la hora que mi pobre materia encuentre un lugarsito al lado de

mi inolvidable madre. Mas antes que esa hora solemnemente llegue, tengo que cumplir con un sagrado deber, con un deber contraído hacia mi patria. A ella voy á dedicar mis últimos días, mis últimos cuidados. Tengo, pues, que emprender un viaje de inspección, de observación, y mis impresiones, sinceras y sin rencor ninguno, ya que V., señor Redactor, ha tenido á bien ofrecerme las columnas de su importante diario, las imprimiré, llevando por norte el bien general y por punto de destino la felicidad de mi patria.

Me dirigí á la provincia de Cartago, donde ví por vez primera la luz del día y donde yacen los restos del que fué mi padre, á quien el destino no le permitió estampar en la frente de este su primogénito, el ósculo de bienvenida, de amor paternal.

Me sabré introducir en la casa del rico, subiré las escaleras del poderoso, visitaré la choza del infeliz, me veré con el humilde labriego, abriré las puertas de los alleres, descenderé á la cabaña a atravesaré la planicie, ascenderé la cordillera, que para un pobre decrepito anciano no debe existir valla ni tropiezo que interrumpa su débil paso.

Suplícole, señor Redactor, publique la presente, en unión á la que contesto, como una especie de presentación que hago de mi humilde y pobre personalidad al respetable público.

Rindo á V. mis agradecimientos, suscribiéndome su amigo y

CORRESPONSAL RUSTICANO.

**FRAGMENTOS**

VIII

Vean las anteriores, si gustan; y si no, nada tiene. Esto es de suyo fragmentario, y no hay para que fijarse en conexiones.

O, si pueden, figúrense que este número es un anexo á los anteriores, los cuales nunca se publicaron.

Así aparecen ahora los *Anexos* á una *Memoria de Instrucción Pública*, inédita y á la cual no acompaño; siendo éste, por consiguiente, otro de los misterios de la Tipografía Nacional.

Para algo hay dioses en la costa, ya que dios y misterio (*mysterion* ratonera, según *Atheno*) son iguales, en concepto del Dr. Zambrana. Y, á propósito, no estoy fuerte en eso de *raíces gringas*; pero . . . doctores tiene la Iglesia, que no me dejarán mentir, si no es que de todo ello han hecho también cola de micó. Porque así como antes se decía "todo es Popayán" puede decirse ahora "todo es Panamá".

Por supuesto que no lo digo yo, sino mi tío el viajero. Lo que yo digo es que aquí estoy, después de un entreacto casi tan largo, en proporción, como suele

serlo por falta de tramoya, los de la otra cosa Nacional, donde sí que hacen falta los tramoyistas mal colocados por todas partes.

Ha podido ir y volver del otro mundo, donde acabo de ver lo bastante de feminismo y educación moderna, para admirar ciertas ignorancias que entre nosotros se consienten; y no sólo, sino que pasan por ingeniosas novedades entre paganos y filisteos de la explotación pedagógica.

El estado actual de la cuestión es muy otro del que, hace más de una docena de años, hubo de observar en París el Subinspector de Enseñanza, quien sin duda se cree hombre al día en la ciencia positiva y educativa.

¡Qué! ¿No sabe que allí hay escuelas para todo, hasta para pedir limosna y explotar la caridad? ¿Cómo no ha de haberlas para sirvientes y amas de llaves!

Pero no es ese el desideratum ni tampoco la primera necesidad en Costa Rica, si, como se pretende, ha de capacitarse á la mujer para alternar con el hombre en la lucha por la existencia: *that is the question.*

De economía doméstica, de la casa y su buen gobierno, poco ó nada tienen que aprender nuestras mujeres. ¿O es que diariamente nos estamos engañando á sabiendas? ¿No cesamos de hablar en elogio suyo y ponderar su laboriosidad, sus energías maternas, sus buenas costumbres y altas virtudes de corazón y entendimiento!

Para su adaptación á la vida moderna, bastantes años lleva de trabajo, y no sin éxito reconocido, y gastos muy considerables, una Institución creada al efecto, el Colegio Superior de Señoritas. Y se necesita mucha ignorancia, mucha pasión y mucho atrevimiento, para insinuar con necias pretensiones de sabio en la materia, "que ahí se pierde el tiempo y el dinero, por no darse verdadera educación á la mujer de Costa Rica, conforme á las necesidades del país."

Porque, en efecto, de ahí salen "mujeres de su casa" en general, y en particular maestras de todos los ramos de educación común, hábiles auxiliares del comercio, en contabilidad, despacho y correspondencia extranjera, industriales de aguja, telegrafistas y diligentes servidoras del Estado, en estadística y observatorios y en toda clase de oficinas y empleos.

Y, sin perjuicio de todo eso, también salen *intelectuales*, para honra y gloria de la República; si ésta no ha de realizar, para vergüenza de sus hijos, los tristes ideales de algún menguado entendimiento ajeno y las ajenas excelencias.

Esas jóvenes distinguidas, que naturalmente surgen por sus talentos y su educación liberal, esas *intelectuales* que pueden darse y

se dan aquí como en todas partes, bien pudieran, en vista de lo que hay, competir con los hombres sus contemporáneos, y sin duda alguna vencer, en toda esta línea de combate, á los ineptos viejos verdes de pluma, que ya sienten el trote y quisieran acorralarlas entre los tinamastes y la batea, la plancha y los pucheros, la escoba y la confección de ropa blanca.

Todo eso es bueno, ciertamente, pero no exige más escuela que la práctica de familia. Lo que importa para un *feminismo* sano, decente y adaptable al país, es la enseñanza liberal, la verdadera educación física, intelectual y moral de la mujer, al igual del hombre

BR. EAR.

### INFORMACION INTERIOR

#### El señor Aguilar Barquero

nos suplicó decir á propósito del comunicado de ayer, que se publicó con el mote de "Rumor Infame".

Que él nada ha tenido, ni tiene, ni tendrá que ver con la Empresa de "El Obrero", en cuanto á la candidatura á que se refiere.

#### Si continúan

las bombas nos van á matar á susos. El chusco que las pone en el parquecito de Catedral, no debe seguir haciéndolo; ya para bromas es suficiente. Si será algún transaccionista desesperado el que se ha propuesto quitarnos la tranquilidad de que disfrutamos en estos tiempos de gobierno serio elegido por *veinticuatro mil* votos. Quién sabe; pero lo malo y muy cierto es que nos tiene padeciendo de nervios con sus tres bombas que reventó antenoche como á las 7½. Algunos ciudadanos corrieron para el Parque Central creyendo que se trataba de fundar la República [no la del Doctor Zambrana] y otros les dieron *agua á los cañes* buscando para los afueras de la ciudad. El Cuartel Principal se puso en actitud de defensa, es decir, contra los nervios. Más de una vieja cayó en el caño con un *patatús*. Mientras tanto el Olimpo tranquilo dormía.

#### De Palmares

nos informan que el Presbítero Gómez se separa de aquel curato; que el pueblo palmareño está de pláemes por tan fausto acontecimiento y que sólo desean que les vaya pronto el nuevo cura, á fin de que los trabajos de la iglesia en construcción no sufran demora ni interrupción alguna. Nos alegraríamos por la tranquilidad de aquel pueblo progresista.

#### De Alajuelita

nos dicen que en esta semana quedarán terminados los muros del templo de Santo Cristo de Esquipulas. Lo celebramos, y enviamos nuestras elicitaciones al vecindario y al muy activo cura Presbítero señor Valenciano.

#### Buen viaje.

deseamos al amigo y correligiona-

rio político, don Abelardo Quesada, de San Miguel del Naranjo, de Alajuela, quien se marcha en viaje de recreo, el 27 de este mes, para San Francisco de California. Frescas auras y norte seguro deseamos al estimado amigo.

#### Hemos recibido

el número 11 de la interesante "Revista Comercial Hispano-americana", editada en Barcelona por los señores Puicollers Maciá. Agradecemos el envío, y gustosos responderemos al canje.

#### Primogénito

Nos participa don Jesús Calderón, artesano honrado y copartidario nuestro, de esta ciudad, el feliz nacimiento de su primer hijo. Felicitamos el hogar de los esposos Calderón Vargas por ese acontecimiento y nos alegramos infinito de contar con un nuevo ciudadano, que más adelante, vendrá á reforzar las filas republicanas.

#### ¡Qué curioso!

Nos cuentan que en la villa de Atenas hay un sujeto que se afeita todos los jueves y domingos con un pedazo de vidrio, que él prepara, dándole filo tan fino como el de una navaja, cuyos efectos son admirables. Según él cuenta, queda mejor rasurado que con una navaja. Si esto es cierto, no deja de tener su mérito.

#### La simpática

alajuelense Mercedes Barquero, hija del diputado Barquero, se encuentra de paseo en esta capital. La saludamos.

#### Como

lo habíamos anunciado, antier se efectuó el matrimonio de nuestro amigo y copartidario don José María Durán con la encantadora señorita Amelia Masís. Felicidad á la nueva pareja.

#### Se encuentra

en esta ciudad el inteligente escritor hondureño don Froilán Turcios, cuya pluma es una de las más notables de Centro América. "El Derecho" se complace en saludarlo.

#### Un amigo

nos informa que de esta capital á Santa Ana casi todo el camino está en buen estado, y que lo único malo es del puente de los Anonos para acá.

Entendemos que quien tiene la culpa de eso es la Junta itineraria de Mata Redonda, ó el Municipio de este cantón, que no da providencia de componer ese mal trecho.

#### Señor Gobernador:

Los puentes del camino que conduce á la villa de Escasú, están en un estado tan lamentable, que tienen obstruido el paso, porque ningún desconfiado transita por ellos: prefieren echarse al río. Ojalá se diera Vd. una vueltecita por esos lados, en una de estas tardes, tan bonitas, perdonándonos la indicación.

CHOLUTECA, Hond., Noviembre 20. — Dice el Dr. Lino A. Rodríguez:

"He empleado con frecuencia la "Emulsión de Scott", de aceite de hígado de bacalao, con hipofosfitos de cal y de sosa, que preparan Scott y Bown, y casi siempre he obtenido de ella el efecto beneficioso que deseaba. En las adenopatías escrofulosas, en el raquitismo, en los ancianos debilitados, en los neurosténicos, en las nodrizas, etc.; pero en la convalecencia de las fiebres graves, influenza y fiebre tifoidea, la administración de la "Emulsión de Scott" se impone como un poderoso reconstituyente."

## LA BOLA BLANCA

### Barbería

DE HERMENEGILDO JIMÉNEZ

Está siempre dispuesta á servir á su numerosa clientela. Cuenta con operarios hábiles y activos. — Aseo, prontitud y esmero.

### Un joven extranjero

que trata de establecer en esta ciudad una industria nueva y muy productiva, necesita un socio que pueda disponer de un capital de tres á cinco mil colones.

Para informes, en el Hotel Linares, de esta ciudad.

## Verdades

## Importantes.

Lo que nos instruye no es lo que leemos sino lo que recordamos. Lo que nos nutre y fortalece *no es lo que comemos sino lo que digerimos.*

Las enfermedades del estómago *no se curan con hambre.* Las enfermedades del estómago *no se curan con purgantes.*

Las enfermedades del estómago no se curan con tónicos — sean éstos en forma de píldoras, polvos ó líquidos.

Cuando el estómago está débil y enfermo debe dársele todo el descanso posible tomando *algo que haga lo que hace el estómago cuando está sano.*

Un dispéptico es un hombre con un estómago débil, cansado, exhausto. Para que el estómago recobre la facultad de digerir bien debe tomarse una medicina que haga sus veces y que se elabore precisamente para el estómago y para nada más. Esa medicina se llama:

## Pastillas

## del Dr. Richards.

¿Qué es lo que llamamos dispepsia?

El paciente se siente cansado, somnoliento y con mal gusto en la boca, especialmente en la mañana. En los dientes se acumula una especie de baba pegajosa. Se pierde el apetito y el buen humor. Hay como un peso ó llenura en el estómago y otras veces sensación de vaciedad que no desaparece aunque se tome alimento. Los ojos hundidos; los pies y manos fríos.

El dispéptico está siempre cansado sin que el sueño le alivie, y con el tiempo se pone nervioso, de mal humor, taciturno, tímido. Hay una especie de mareo y como que todo da vueltas, especialmente al ponerse de pie de repente. Viene el estreñimiento; se seca la piel y á veces está caliente; el blanco del ojo se pone amarillento; la orina es escasa y colorada, depositando sedimento.

Hay eructos y sube el alimento á la boca ó garganta, unas veces con un sabor agrio y otras dulce; palpita el corazón; se ven manchas y puntitos en el aire y se siente gran postración y debilidad.

ESO SE LLAMA DISPEPSIA, y se cura con las Pastillas del Dr. Richards y no con cúralo-todos.

"Las Pastillas del Dr. Richards convierten el estómago de tirano en sirviente."

DR. RICHARDS DYSPEPSIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK.

## UN DESARREGLO DEL HIGADO

ES LA CAUSA DE LAS ENFERMEDADES

del Estómago, los Riñones y el Sistema Nervioso

Extracto de una lectura sobre el Hígado, pronunciada ante el Colegio Eléctrico de Medicina por el

**Dr. J. H. HAYDOCK**

El Hígado se ha conocido siempre como el gran hacedor y purificador de la sangre para la circulación. Por su tamaño y tejido esponjado representa una gran parte en el organismo humano para las funciones de asimilación y nutrición. El alimento que tomamos, al pasar por los órganos digestivos, se convierte en Glucosa y Peptona, y bajo esta forma entra en la vena Porta. Aquí por la acción del Hígado se convierten estas substancias en una especie de azúcar, y salen del Hígado por la vena Hepática, para entrar en el torrente circulatorio. La nueva substancia que se forma sirve para mantener el desarrollo del sistema.

El Doctor Murchison dice: "La composición de la bilis es muy complicada. El Hígado está constantemente segregando bilis; en mayor cantidad antes de tomar alimento, y disminuyendo á medida que se va satisfaciendo el apetito."—Por consiguiente si este órgano tan importante de nuestro sistema ó el pasaje de bilis que está en conexión con él, sufre la menor interrupción, se presentan casos que unen como consecuencia precisa tendencia á Debilidad General, manifestados en peculiaridades que dan por resultado los síntomas siguientes que todos conocemos:

- 1°—El paciente se queja de peso y plenura de estómago.
- 2°—Dilatación del estómago y los intestinos.
- 3°—Cardialgia.
- 4°—Sensación de cansancio, dolor en las extremidades, y mucho sueño después de las comidas.
- 5°—Mal gusto en la boca, especialmente por la mañana, y la lengua sucia.
- 6°—Extrñimiento con ataques ocasionales de diarrea.
- 7°—Dolor de cabeza frontal.
- 8°—Espíritu abatido y gran melancolía, con pereza y disposición á dejar todo para el día siguiente.

Todos los síntomas mencionados indican desarreglo de las funciones del Hígado, y ahora tenemos la gran importancia de algún error practicado según el estado del paciente, quien debe inmediatamente proveerse de algún ESTIMULANTE PARA EL HIGADO, siendo el mejor modo de hacerlo en píldoras. Experiencia diaria muestra esto: que el método más activo y eficaz de que se puede depender para promover la acción del Hígado, es hacer uso de una píldora que obre diariamente y sistemáticamente como un medicamento antibilioso. No creo en purgantes fuertes, y severos, que además de paralizar las funciones del Hígado, son desagradables al paladar, y por consiguiente he preparado una píldora que es bastante activa y contiene una dosis completa, las cuales he llamado

**Píldoras nuevas del Dr. Haydock para el Hígado**

(CUBIERTAS CON AZÚCAR)

UNA PÍLDORA ES UNA DOSIS! UNA PÍLDORA ES UNA DOSIS!

EN TODAS LAS ENFERMEDADES BILIOSAS Y EL HIGADO, las Píldoras del Doctor Haydock para el Hígado son un remedio perfecto. Para las enfermedades de la mujer, posturas nerviosas, debilidad, abatimiento general, falta de apetito y dolores de cabeza, se encuentra que la Píldora del Dr. Haydock para el Hígado, son un remedio eficaz. Sus efectos son universales y se puede garantizar que curan con certeza.

LAS PÍLDORAS DEL DR. HAYDOCK PARA EL HIGADO son la verdadera esencia de la salud y la mayor bendición que la ciencia ha dado al mundo.

Envíese por este medicamento y no se tome ningún otro. La irresolución y la tardanza equivalen al suicidio, cuando se tiene á la mano el remedio que cura inmediatamente. Atáquese el mal á tiempo y se evitarán muchos días de sufrimiento.

Cada frasco contiene veinte píldoras: cada píldora es una dosis. Son conocidas y vendidas en todas las BOTICAS DEL MUNDO. Pídanse copia del folleto ilustrado "El Hígado y su Misterio". Como estas píldoras son enteramente diferentes de las 212 clases que hay en el mercado, cualquier incrédulo puede obtener un frasco GRATIS en recibo de su nombre y dirección. Para obtener las píldoras legítimas del Doctor Haydock de las cuales hay muchas falsificaciones obsérvese que la firma de Jno Haydock y W. H. Tone & Co. aparece escrita en cada paquete de una docena. No se compren sin este requisito.

HAYDOCK & Co., Únicos fabricantes, New York, U. S. A.

McKessen y Robbins,—Agentes,—New York.

## LA MASCOTA

—DE—

CARLOS SOLEY

Establecimiento situado en la esquina Poniente del Mercado de San Salvador.

Exportación para Centro América de rebozos, estera, tabaco etc. etc

Giros entre El Salvador y Costa Rica

## De ocasión

Rodolfo Clavijo compra ó toma en arrendamiento una buena finca de café con beneficio ó un beneficio solo.

Dirigirse al apartado 326 ó su casa de habitación en la Avenida 7ª Oeste número 438 contigua á la del señor don Gregorio Martínez.



### De venta:

SAN JOSÉ: La Mascota, Al Siglo Nuevo Almacén de Abarrotes de Pagés Hermanos, Sucesores; La Bastida y La Gran Vía.

CARTAGO, HEREDIA: Herrero Hermanos.

ALAJUELA: Pulpería de Nieto.

PUNTARENAS: La Mascota;

Y en las principales pulperías.

Conforme al análisis de dos eminentes químicos, el Agua de Florida Extra-fina de Tásies

posee tal riqueza de bálsamos y de extractos de las flores más virtuosas, que resulta ser un tesoro de vida y de salud.

A precios mucho más convenientes que la extranjera, apesar de ser la nuestra más meritoria, véndese por mayor y al detal en casi todos los establecimientos de San José y provincias, y en la Fábrica, calle 22, Sur.

## AVISO

ANA BELRY ofrece dar clases de inglés á domicilio ó en su casa de habitación, 8ª Avenida Este, junto al templo de Protestantes, á 4.00 colones el mes; y cuando sean más de dos alumnos á la misma hora, el precio será convencional.

**T. Assmann & Co.**

SAN JOSÉ C. R.

Importación—Exportación

Agencias—Comisiones

## El Pectoral de Cereza del Dr. Ayer

Supera á toda otra preparación para la cura de resfriados, toses, bronquitis y todos los demás desarreglos de la garganta y de los pulmones.

Durante muy cerca de medio siglo ha sido este el remedio mas popular y eficaz para las afecciones de la laringe y del pecho.—

Ronquera,  
Pérdida de la Voz,  
Bronquitis.  
Asma y Consuncion.

Unas cuantas dosis son usualmente suficientes para producir alivio y abrir el camino á una cura permanente.

D. Benito Torá y Ferrer, Catedrático de la Universidad de Granada, España, Certifico: "Haber examinado químicamente el Pectoral de Cereza, preparado por el Dr. Ayer y Ca. Sus efectos son seguros en todos aquellos casos, cuya indicación sea acertada, y es un medicamento que no conoce rival para la curacion de la Tos, Bronquitis aguda y crónica, Catarros, mucosos y secos, agudos y crónicos, infantes pulmonares y en una palabra, para cuantas enfermedades radican en el aparato laringeo y pulmonar."

Dr. Torá.

Preparado por el

Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass., U. S. A.

## TENGO CASAS

—DE—

## ALQUILER

Me hago cargo del arriendo de casas en esta ciudad. Se me encuentra en la Barbería, esquina S. O. de la Merced Nueva.

Emilio Rivas Sáenz.

## Desde el 1º de Novbre.

TRASLADÉ

mi despacho á la casa frente á la de don Federico Tinoco.

## Ricardo Kriebel

DENTISTA ALEMÁN

## Dr. Moisés Castro F.

Médico y Cirujano

Despacha en su casa de habitación 40 varas al Norte de la del Licdo. don Ascensión Esquivel.



LA CERVEZA DE ESTA MARCA

ES LA MEJOR POR SU PUREZA  
UNICOS AGENTES EN SAN JOSE  
W. STEINVORTH Y Hno.